

CAM-LOCK® CASE TRIMMER PILOTS - CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOT .338 CALIBER(0.338")

CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOTS Hornady® trimmer pilots are interchangeable in the Hornady Cam Lock Trimmer. SPECIFICATIONS: Hardened Steel Available From .17 Caliber to .50 Caliber



Attributes

- Name: CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOT .338 CALIBER(0.338")
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 749000370
- Mfr. No.: 390955
- Caliber: 338 Caliber (.338)
- Delivery weight: 0.023kg
- Shipping height: 10mm
- Shipping width: 38mm
- Shipping length: 71mm
- UPC: 090255909555

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den HORNADY TRIMMER PILOT](#)
- [English: CAMLOCK® Case Trimmer Pilots Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Piloto de Recorte CAMLOCK® de Hornady](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .338 CALIBER \(0.338"\)](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .338 CALIBER](#)

Sicherheitshinweise für den HORNADY TRIMMER PILOT

Einleitung

Herzlich willkommen zu den Sicherheitshinweisen für den HORNADY TRIMMER PILOT. Dieser Leitfaden soll Ihnen helfen, das Produkt sicher und effektiv zu nutzen. Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch, um potenzielle Gefahren zu vermeiden und die Sicherheit zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie den HORNADY TRIMMER PILOT nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Schäden oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie das Produkt verwenden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass der Trimmer Pilot richtig im Hornady Cam Lock Trimmer montiert ist, um ein sicheres Arbeiten zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit scharfen Kanten oder beweglichen Teilen während des Betriebs.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von der Schneidstelle fern.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Materialien oder Flüssigkeiten.
- Bei Anzeichen von Überhitzung oder Fehlfunktionen, schalten Sie das Gerät sofort aus und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation:

- Entfernen Sie den Hornady Cam Lock Trimmer von der Stromquelle.
- Nehmen Sie den HORNADY TRIMMER PILOT aus der Verpackung.
- Setzen Sie den Trimmer Pilot in die vorgesehene Halterung des Cam Lock Trimmers ein.
- Stellen Sie sicher, dass der Pilot fest sitzt und sicher verriegelt ist, bevor Sie mit dem Trimmen beginnen.

2. Verwendung:

- Schalten Sie den Hornady Cam Lock Trimmer ein.
- Führen Sie die zu bearbeitenden Hülsen vorsichtig in die Halterung ein.
- Achten Sie darauf, dass die Hülsen korrekt ausgerichtet sind, um ein gleichmäßiges Trimmen zu gewährleisten.
- Überwachen Sie den Trimmvorgang kontinuierlich und stoppen Sie den Trimmer bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Bewegungen.
- Nach Abschluss des Trimmens, schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie den Trimmer Pilot von Rückständen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den HORNADY TRIMMER PILOT gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Trimmers umweltgerecht entsorgt werden.
- Informieren Sie sich über die entsprechenden Recyclingstellen in Ihrer Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu Sicherheitsanliegen oder zur Verwendung des HORNADY TRIMMER PILOT, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Ihren Händler.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit an erster Stelle steht. Ihre Sorgfalt und Aufmerksamkeit beim Umgang mit dem HORNADY TRIMMER PILOT ist entscheidend für einen sicheren Betrieb.

CAMLOCK® Case Trimmer Pilots Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of your product. Please read this guide carefully before using the product to avoid any potential hazards.

General Safety Guidelines

- Always use the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the work area is clean, welllit, and free from distractions.
- Keep all tools and materials out of the reach of children and pets.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when using the trimmer.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage. Do not use if damaged.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of reloading equipment.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Sharp edges: The trimmer pilots have sharp edges that can cause cuts. Handle with care.
 - Moving parts: Keep hands and loose clothing away from moving parts during operation.
 - Dust and debris: Trimming cases can produce metal shavings and dust. Use appropriate dust collection methods or work in a wellventilated area.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always ensure the trimmer is securely mounted before use.
 - Do not attempt to modify or alter the trimmer pilots in any way.
 - Ensure that the case is properly positioned before starting the trimming process.
 - Never leave the trimmer unattended while in operation.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the Hornady Cam Lock Trimmer is powered off and unplugged before installation.
- Select the appropriate CAMLOCK Case Trimmer Pilot for your caliber (.338 in this case).
- Insert the pilot into the trimmer according to the manufacturer's instructions.
- Secure the pilot using the locking mechanism provided.

2. Usage:

- Prepare the cases by cleaning and inspecting them for defects.
- Insert the case into the trimmer, ensuring it is aligned correctly.
- Power on the trimmer and allow it to reach operational speed.
- Carefully guide the case through the trimming process, keeping hands and clothing clear of moving parts.
- Once trimming is complete, power off the trimmer and remove the case.

3. PostUse Maintenance:

- Clean the trimmer and pilots after each use to remove any debris.
- Store the trimmer pilots in a safe, dry place when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout trimmer pilots in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in general waste. Consider recycling options where available.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your CAMLOCK® Case Trimmer Pilots. Remember to stay informed about product recalls and safety updates through the EU's Safety Gate platform. Your safety is our priority, and we appreciate your commitment to responsible reloading practices.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Piloto de Recorte CAMLOCK® de Hornady

Introducción

Gracias por elegir el Piloto de Recorte CAMLOCK® Hornady para tu trimmer. Este producto está diseñado para facilitar el recorte preciso de vainas de cartuchos. Sin embargo, es importante seguir las instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el Piloto de Recorte fuera del alcance de los niños.
- Utiliza el producto solo para el propósito previsto.
- Inspecciona el Piloto de Recorte antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- Usa gafas de seguridad y protección para los oídos durante la operación.
- Nunca intentes modificar el Piloto de Recorte; cualquier modificación puede resultar peligrosa.
- Si observas algún comportamiento inusual durante el uso, detén la operación inmediatamente y revisa el equipo.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa el Piloto de Recorte únicamente con el Trimmer Cam Lock de Hornady.
- No fuerces el Piloto de Recorte; si no encaja correctamente, verifica que esté limpio y libre de obstrucciones.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las partes móviles durante la operación.
- Almacena el Piloto de Recorte en un lugar seco y seguro después de su uso.
- No utilices el Piloto de Recorte si está dañado o desgastado.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Piloto de Recorte:

- Asegúrate de que el Trimmer Cam Lock esté apagado y desconectado de la fuente de energía.
- Retira cualquier Piloto de Recorte anterior, si es necesario.
- Inserta el Piloto de Recorte CAMLOCK® en el trimmer hasta que encaje firmemente.
- Asegúrate de que el Piloto esté bien sujeto antes de encender el trimmer.

2. Uso del Piloto de Recorte:

- Conecta el Trimmer Cam Lock a la fuente de energía.
- Coloca la vaina de cartucho en la posición correcta para el recorte.
- Enciende el trimmer y permite que el Piloto de Recorte realice su función.
- Apaga el trimmer después de completar el recorte y desconéctalo de la fuente de energía.
- Retira el Piloto de Recorte con cuidado y almacénalo adecuadamente.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el Piloto de Recorte, deséchalo de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- No tires el Piloto de Recorte en la basura común; busca un centro de reciclaje adecuado para productos metálicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, por favor contacta a tu distribuidor o al fabricante. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para disfrutar de una experiencia de uso segura y efectiva con tu Piloto de Recorte CAMLOCK® Hornady.

Instrukcja bezpieczeństwa dla CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .338 CALIBER (0.338")

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .338 CALIBER (0.338"). Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi informacjami przed rozpoczęciem użytkowania.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta.
- Upewnij się, że produkt jest w dobrym stanie przed użyciem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Nie używaj pilota, jeśli jest uszkodzony lub ma oznaki zużycia.
- Zawsze upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, gdy nie jest w użyciu.
- Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów w obszar roboczy podczas użytkowania.
- Przechowuj narzędzie w suchym miejscu, aby zapobiec korozji.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że strugarka Hornady Cam Lock jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Włóż pilot do odpowiedniego gniazda strugarki, upewniając się, że jest dobrze osadzony.
- Sprawdź, czy pilot jest zabezpieczony przed rozpoczęciem pracy.

2. Użytkowanie:

- Włącz strugarkę Hornady Cam Lock.
- Przytrzymaj materiał, który chcesz strugać, w odpowiedniej pozycji.
- Powoli przesuwaj materiał w kierunku pilota, unikając nadmiernego nacisku.
- Po zakończeniu pracy wyłącz strugarkę i usuń materiał.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzony lub nie nadaje się do dalszego użytku.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami ochrony środowiska w celu uzyskania informacji na temat właściwej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących bezpieczeństwa produktu, prosimy o kontakt z lokalnym punktem informacyjnym w Unii Europejskiej.

Säkerhetsinstruktioner för CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS

Inledning

Tack för att du valt CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS från Hornady. Denna produkt är designad för att effektivt trimma hylsor i olika kalibrar. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten för skador före användning. Använd inte om den är skadad.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Använd skyddsglasögon och handskar för att skydda ögonen och händerna under användning.
- Rapportera eventuella skador eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att produkten är korrekt installerad innan användning.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller våta miljöer.
- Använd endast den specifika kalibern som produkten är avsedd för (i detta fall .338 kaliber).
- Använd inte produkten för andra ändamål än vad den är avsedd för.
- Håll arbetsytan ren och fri från skräp för att undvika olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS:

- Ta bort alla delar från förpackningen och kontrollera att inget saknas.
- Fäst piloten i Hornady Cam Lock Trimmer enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att piloten sitter fast ordentligt innan du börjar använda den.

2. Användning av CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS:

- Sätt i hylsan i trimmern och säkerställ att den är korrekt placerad.
- Justera trimmern till önskad längd enligt specifikationerna för din hylsa.
- Slå på trimmern och låt den trimma hylsan. Håll alltid händerna borta från den rörliga delen.
- Stäng av trimmern när trimningen är klar och ta bort hylsan försiktigt.

Avfallsinstruktioner

- Avfall från produkten bör hanteras i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.
- Försäkra dig om att alla delar av produkten är ordentligt avfallshanterade och inte hamnar i naturen.
- Återvinn material där det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller ytterligare information om säkerheten för CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Det är viktigt att ha tillgång till information om produktens säkerhet och eventuella återkallelser.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter.

Návod k bezpečnému používání CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .338 CALIBER

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Hornady CAMLOCK® Case Trimmer Pilot pro ráži .338. Tento produkt je navržen pro bezpečné a efektivní ořezávání nábojnic. Abychom zajistili vaši bezpečnost a optimální výkon výrobku, důkladně si prostudujte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte produkt pouze k zamýšlenému účelu, tedy k ořezávání nábojnic.
- Před použitím se ujistěte, že je výrobek v dobrém stavu a nepoškozený.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání výrobku dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu.
- V případě jakýchkoliv problémů nebo dotazů se obraťte na EU kontaktní místo pro bezpečnostní dotazy.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že je pilot správně upevněn v trimeru.
- Noste ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před možnými úlomky.
- Nikdy se nedívejte přímo na místo ořezávání během provozu.
- Zabráňte kontaktu s pohyblivými se částmi trimeru.
- Pokud dojde k poruše nebo k neobvyklému chování, okamžitě přestaňte výrobek používat.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Ujistěte se, že je trimer vypnutý a odpojený od zdroje energie.
- Opatrně vložte pilot do držáku trimeru a zajistěte ho podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je pilot pevně a bezpečně uchycen.

2. Použití:

- Ujistěte se, že máte správné nastavení pro ráži .338.
- Vložte nábojnici do trimeru a ujistěte se, že je správně umístěna.
- Zapněte trimer a pomalu a rovnoměrně provádějte ořezávání.
- Po dokončení ořezávání vypněte trimer a odpojte ho od zdroje energie.

Pokyny pro likvidaci

- Po skončení životnosti výrobku jej likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, ale využijte recyklační programy, pokud jsou k dispozici.
- Zajistěte, aby byl výrobek bezpečně a ekologicky zlikvidován, aby nedošlo k poškození životního prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

V případě dalších dotazů nebo potřebné podpory se obraťte na EU kontaktní místo pro bezpečnostní dotazy. Zde vám poskytnou potřebné informace a pomoc v souladu s EU předpisy o bezpečnosti výrobků.

Děkujeme, že jste si vybrali Hornady CAMLOCK® Case Trimmer Pilot. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání výrobku.